

意大利對瑞士養老金和一次性資本給付徵收的 5%稅

Dr Alexander Ressos, TEP
Attorney-at-Law (Switzerland), Solicitor (Hong Kong),
Solicitor (England & Wales)

意大利國內法給予瑞士養老給付優惠待遇，這使得第 18 條對意大利居民尤為有利。1991 年 12 月 30 日第 413 號法律第 76 條第 1 款規定，瑞士養老及遺屬保險（AVS，德文為 AHV）支付給意大利居民的養老金，適用 5% 的預扣稅，由支付該養老金的意大利中介機構扣繳。第 1-bis 款將該規則擴展至瑞士職業養老金制度（LPP，德文為 BVG）的給付，“無論以何種形式支付”，包括資本給付。¹意大利稅務局在 2020 年 1 月 27 日第 3/E 號決議中認定，5% 的稅率以意大利金融中介機構的介入為前提。未經意大利中介機構而直接存入瑞士帳戶的給付，適用普通徵稅；就資本給付而言，則依 TUIR 第 17 條第 1 款 a 項適用分離徵稅。²

這一限制已不再適用。2023 年預算法（2022 年 12 月 29 日第 197 號法律）在第 76 條中增設第 1-ter 款，將 5% 的稅率擴展至 AVS 和 LPP 機構“無論在何處支付”的款項，包括提前退休給付。意大利稅務局在 2024 年 6 月 3 日第 125 號答覆中確認，直接在瑞士帳戶中領取 AVS 養老金和 LPP 給付的意大利居民，可以自行適用 5% 的稅款。其在所得稅申報表 RM 部分中專用於適用替代稅收入的欄目申報這些給付，並使用 F24 繳款單以稅目代碼 1242 繳納稅款。該稅款以扣除任何瑞士源泉稅之前的總額為基礎計算。納稅人隨後

意大利對瑞士養老金和一次性資本給付徵收的5%稅

可以申請退還瑞士源泉稅，該源泉稅在意大利不予抵免。³兩種制度的差別很大。在分離徵稅下，資本給付按參考收入所適用的稅率徵稅：參考收入的計算方法是將給付金額除以繳費年數，再將結果乘以十二；稅務局隨後按納稅人前五年的平均稅率重新計算稅款。對於一名前經理而言，結果可能接近43%的個人所得稅（IRPEF）最高稅率外加附加稅。⁴在5%的制度下，500,000 瑞士法郎的資本給付只需繳納 25,000 瑞士法郎的意大利稅款。對於曾在瑞士工作的意大利居民，特別是前邊境工作者以及在盧加諾工作多年後返回意大利的意大利人，這一制度是一項重大優勢。它也使瑞士退稅程序變得值得一做，否則瑞士源泉稅將成為最終成本。受益人必須協調這兩項程序：在意大利申報該給付並繳納5%的稅款，取得申報確認，然後在三年內提交瑞士退稅申請。

要點。瑞士職業養老基金支付給意大利居民的私人養老金和資本給付，僅在意大利納稅（協定第18條）。瑞士扣繳源泉稅，但如果收款人在三年內證明已在意大利申報該給付，則予以全額退還。意大利對 AVS 養老金和 LPP 給付（包括一次性給付和直接在瑞士領取的給付）按總額統一徵收5%的稅款（1991年第413號法律第76條第1款、第1-bis款和第1-ter款；2024年6月3日第125號答覆）。支付給支付國國民的公共部門養老金仍僅由該國徵稅（第19條）。

1 註釋

1. Agenzia delle Entrate，2020年1月27日第3/E號決議，<https://www.fiscoetasse.com/index.php/files/9316/risoluzione-3-27-01-2020.pdf>（1991年第413號法律第76條第1款和第1-bis款）。
2. 2020年第3/E號決議（見上文）。
3. Agenzia delle Entrate, Risposta No. 125 of 3 June 2024, <https://agenziaentrate.gov.it/portale/documents/20143/6193302/Ris>

posta+n.+125_2024.pdf/ fbc80d8c-c56a-42b7-0ae4-e306283d5010 ;
Samuele Valente, “Tassazione pensioni svizzere: imposta sostitutiva del
5%”, Diritto.it , 2025 年 3 月 4 日 , <https://www.diritto.it/?p=234951>。如 2024 年第 125 號答覆所述，第 1-ter 款系由 2022 年
12 月 29 日第 197 號法律第 1 條第 77 款增設。

4. TUIR 第 17 條第 1 款 a 項（對離職類給付，包括資本化養老金，
實行分離徵稅），<https://brocardi.it/testo-unico-imposte-redditi/titolo-i/capo-i/art17.html>；第 19 條第 1 款和第 2 款（參考收入的
稅率，“dividendo il suo ammontare ... per il numero degli anni ... e
moltiplicando il risultato per dodici”；按前五年的平均稅率重新計
算），<https://brocardi.it/testo-unico-imposte-redditi/titolo-i/capo-i/art19.html>；第 11 條第 1 款（超過 50,000 歐元部分適用 43% 的
IRPEF 最高稅率），<https://brocardi.it/testo-unico-imposte-redditi/titolo-i/capo-i/art11.html>。

僅供一般參考。本文不構成法律或稅務意見，不能取代針對個別情況的專業意見，
亦不建立律師與客戶關係。本文反映截至 2026 年 9 月的法律狀況。

網 上 版 本：hk.helveticaregister.com/lugano-the-italian-5-per-cent-tax-on-swiss-pensions-and-capital-benefits